

**To:** [REDACTED] [REDACTED]@zonmw.nl]  
**From:** [REDACTED]  
**Sent:** Mon 5/11/2020 3:31:30 PM  
**Subject:** RE: Avigan for Kingdom of the Netherlands  
**Received:** Mon 5/11/2020 3:31:30 PM

Ok dank. Klinkt goed. Ik heb t doorgezet aan [REDACTED] en [REDACTED]

[REDACTED]

---

**Van:** [REDACTED] <[REDACTED]@zonmw.nl>  
**Verzonden:** maandag 11 mei 2020 16:34  
**Aan:** [REDACTED] <[REDACTED]@minvws.nl>  
**CC:** [REDACTED] <[REDACTED]@minvws.nl>  
**Onderwerp:** FW: Avigan for Kingdom of the Netherlands  
**Urgentie:** Hoog

Beste [REDACTED]

Zie onder: deze week zal het Avigan (het Corona-middel uit Japan) naar NL verscheept worden. Vanuit ons loket hebben we de hele NL-kant van de zaak geregeld. Vanuit de ambassade in Tokio is de Japanse kant geregeld.

Dit is natuurlijk heel goed nieuws. Jammer genoeg willen de Japanners niet dat we er nu over communiceren. Mocht dat later wel kunnen dan zullen we dat natuurlijk doen.

Groet,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] [@zonmw.nl](mailto:[REDACTED]@zonmw.nl)

---

**Van:** [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>  
**Verzonden:** maandag 11 mei 2020 16:00  
**Aan:** [REDACTED] <[REDACTED]@zonmw.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@rvo.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@rvo.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@rvo.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>; [REDACTED] <[REDACTED]@lumc.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@rvo.nl>  
**Onderwerp:** FW: Avigan for Kingdom of the Netherlands  
**Urgentie:** Hoog

Beste allen,

We hebben vandaag bericht gekregen dat de levering van Avigan woensdag op de Ambassade Tokio zal plaatsvinden. Dit is een zeer heuglijk feit, maar BZ Japan blijft bij het dringend verzoek om vanuit NL niets hierover te publiceren aangezien het klinisch onderzoek tov Avigan nog in verschillende landen gaande is en men dat onderzoek niet wil beïnvloeden met verkeerde verwachtingen die door een persbericht zouden kunnen ontstaan.

Met vriendelijke groeten,

[REDACTED]

---

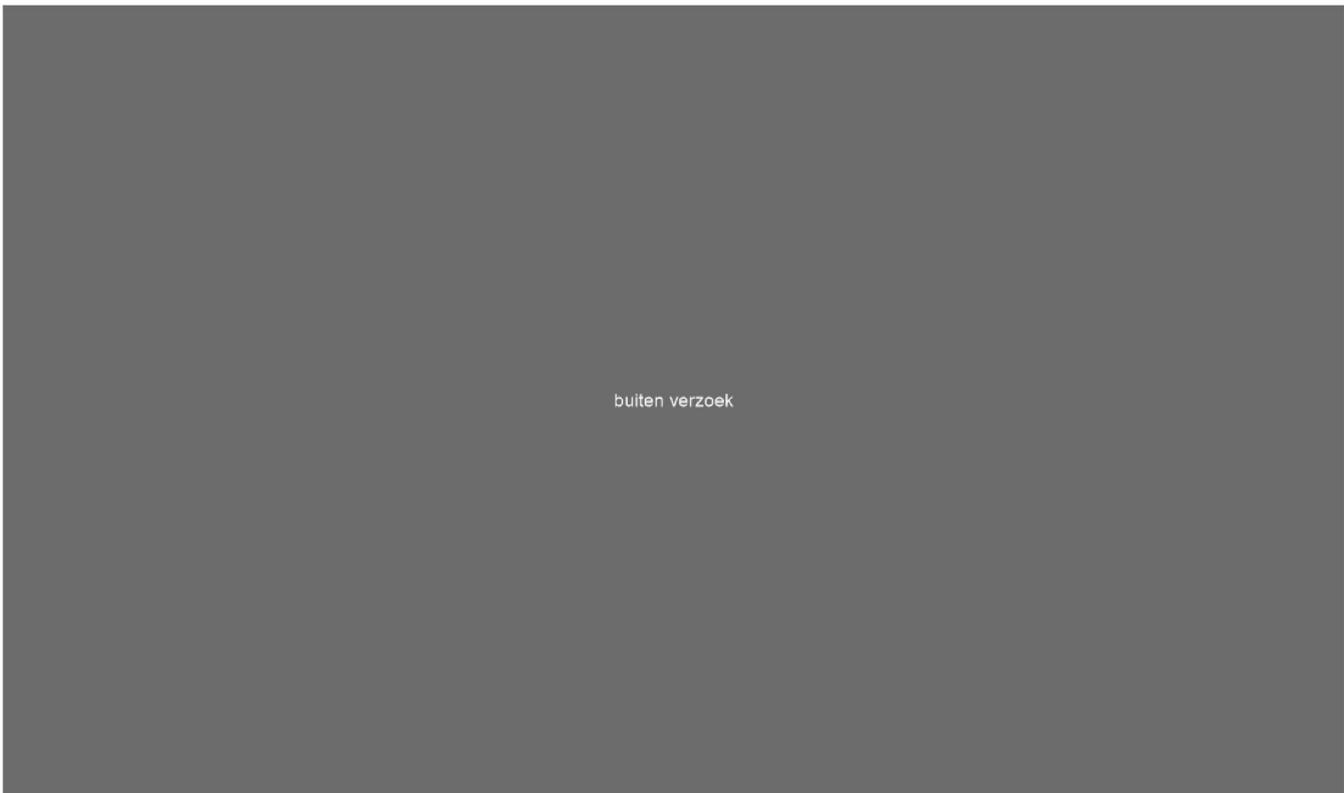
**From:** [REDACTED] <[REDACTED]@mofa.go.jp>  
**Sent:** Monday, May 11, 2020 9:24 PM  
**To:** [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>  
**Cc:** [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>

**Subject:** Re: Avigan for Kingdom of the Netherlands



buiten verzoek

2020/05/11 18:45、 [redacted] [redacted] <[redacted]@nfia-japan.com>のメール:



buiten verzoek

**From:** [redacted] [redacted] <[redacted]@unops.org>  
**Sent:** Monday, May 11, 2020 4:20 PM  
**To:** [redacted] <[redacted]@nfia-japan.com>  
**Cc:** [redacted] [redacted] <[redacted]@nfia-japan.com>; [redacted] <[redacted]@mofa.go.jp>; [redacted] <[redacted]@minbuza.nl>; [redacted] <[redacted]@minbuza.nl>; [redacted] <[redacted]@unops.org>; [redacted] <[redacted]@unops.org>  
**Subject:** Re: Avigan for Kingdom of the Netherlands

Dear [redacted]

We are pleased to confirm that the Avigan tablets will be delivered on Wednesday 13 May in the morning.

Kindly find enclosed the Packing List for your reference. A signed copy will be provided at the time of delivery.

Best regards,

5.1.2e | **Support Services Assistant** | Water and Energy Cluster (WEC) | Tel: +45 5.1.2e  
5.1.2e | **Mob: +45** 5.1.2e | **Skype:** 5.1.2e | Copenhagen, Denmark | [www.unops.org](http://www.unops.org)

On Fri, May 8, 2020 at 3:26 PM 5.1.2e <5.1.2e@unops.org> wrote:

Dear 5.1.2e

Thank you for your kind mail.

We take note of your comments and will finalize the shipping arrangements accordingly.  
A delivery date will be communicated shortly.

Have a pleasant weekend,

Best regards,

5.1.2e | **Support Services Assistant** | Water and Energy Cluster (WEC) | Tel: +45 5.1.2e  
5.1.2e | **Mob: +45** 5.1.2e | **Skype:** 5.1.2e | Copenhagen, Denmark | [www.unops.org](http://www.unops.org)

On Fri, May 8, 2020 at 3:17 AM 5.1.2e <5.1.2e@nfia-japan.com> wrote:

Dear 5.1.2e

Thank you for your reply. We would like to have the Avigan as soon as possible so we do not ask for a Certificate of Origin.

Please proceed with sending the Avigan to The Embassy of the Netherlands in Tokyo.

Kindest regards,

5.1.2e

5.1.2e

5.1.1a

5.1.2e

**NETHERLANDS FOREIGN INVESTMENT AGENCY**

Embassy of the Kingdom of the Netherlands

オランダ経済・気候政策省 企業誘致局 駐日代表部 | オランダ王国大使館

3-6-3 Shibakoen, Minato-ku | 105-0011 Tokyo | Japan

E 5.1.2e @nfia-japan.com O +81 5.1.2e

[Invest in Holland](#) | [Twitter](#) | [NFIA on LinkedIn](#)

**Rolling Out the Orange Carpet Since 1978**

**Free** Information and Services | **Tailored** Fact-Finding and Introductions | **Confidential** Guidance and Counsel

<image001.png>

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

**From:** [REDACTED] <[REDACTED]@unops.org>  
**Sent:** Thursday, May 7, 2020 11:06 PM  
**To:** [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>  
**Cc:** [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>; [REDACTED] <[REDACTED]@mofa.go.jp>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@unops.org>; [REDACTED] <[REDACTED]@unops.org>  
**Subject:** Re: Avigan for Kingdom of the Netherlands

Dear [REDACTED]

Thank you for your prompt reply.

A Certificate of Origin can be provided within 3 business days. We can arrange for it if this delay is acceptable to you.

Best regards,

[REDACTED] | **Support Services Assistant** | Water and Energy Cluster (WEC) | Tel: +45 [REDACTED]  
 [REDACTED] Mob: +45 [REDACTED] | Skype: [REDACTED] | Copenhagen, Denmark | [www.unops.org](http://www.unops.org)

On Thu, May 7, 2020 at 4:03 PM [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com> wrote:  
 Dear [REDACTED]

Thank you for your reply. We will send Avigan by Diplomatic Courier to the NLs to avoid a long custom procedure. So the documents that are provided by you will suffice: Packing List, Commercial Invoice and Copies of Medical Certificates. If a certificate of origin can be quickly supplied by you it would be good to have.

Looking forward to hearing the estimated delivery date.

Kindest regards,  
 [REDACTED]

**From:** [REDACTED] <[REDACTED]@unops.org>  
**Sent:** Thursday, May 7, 2020 10:23 PM  
**To:** [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>  
**Cc:** [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-japan.com>; [REDACTED] <[REDACTED]@mofa.go.jp>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@unops.org>; [REDACTED] <[REDACTED]@unops.org>  
**Subject:** Re: FW: Note Verbale - Kingdom of the Netherlands

Dear [REDACTED]

Please find my replies below:

1. Packing details:

[REDACTED] tablets:

Gross weight is

5.1.1c

5.1.1c

Cartons not palletized  
Cartons stackable

2. Upon confirmation of the documents required from your side, we will finalize the shipping arrangements and provide an estimated delivery date.

Please let me know if you need any further information, thank you.

Best regards,

5.1.2e | **Support Services Assistant** | Water and Energy Cluster (WEC) | Tel: +45 5.1.2e  
5.1.2e | **Mob: +45** 5.1.2e | **Skype:** 5.1.2e | Copenhagen, Denmark | [www.unops.org](http://www.unops.org)

On Thu, May 7, 2020 at 11:44 AM 5.1.2e <5.1.2e@nfia-japan.com> wrote:

Dear 5.1.2e

Nice to meet you and thank you very much for your quick response.  
I would like to ask you 2 things:

1. Can you give us an indication of the size of the shipment?
2. Can you give us an indication of the time period we can expect the shipment to arrive at the Embassy in Tokyo? Within 1 week, 2 weeks?

I am looking forward to hearing from you.  
Kindest regards,

5.1.2e

**From:** 5.1.2e <5.1.2e@unops.org>

**Sent:** Thursday, May 7, 2020 5:46 PM

**To:** 5.1.2e <5.1.2e@nfia-japan.com>

**Cc:** 5.1.2e <5.1.2e@nfia-japan.com>; 5.1.2e <5.1.2e@mofa.go.jp>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@unops.org>; 5.1.2e <5.1.2e@unops.org>

**Subject:** Re: FW: Note Verbale - Kingdom of the Netherlands

Dear 5.1.2e

Pleasure meeting you.

My name is 5.1.2e I will be the focal point for logistics and you are welcome to contact me should you have any queries on that matter.

I am pleased to confirm that we are currently making arrangements with our partners so that the tablets can be delivered to the Embassy shortly.

Together with the package, we will provide you with the [Packing List](#), [Commercial Invoice](#) and [Copies of Medical Certificates](#) (see enclosed). Should you require further documentation for your import customs clearance (Certificate of Origin etc.), please let us know so that we can coordinate with the manufacturer accordingly.

We also kindly ask you to note that the **Avigan tablets** are to be kept within **temperatures ranging from +1° C to +30° C** (room temperature) and advise that this information be shared with your logistics partners.

I remain available should you require any further information and thank you for your cooperation in this project.

Best regards,

5.1.2e | **Support Services Assistant** | Water and Energy Cluster (WEC) | Tel: +45 5.1.2e  
 5.1.2e | **Mob:** 5.1.2e | **Skype:** 5.1.2e | Copenhagen, Denmark | [www.unops.org](http://www.unops.org)

On Thu, May 7, 2020 at 10:09 AM 5.1.2e <5.1.2e@unops.org> wrote:

Dear 5.1.2e

My colleague, 5.1.2e in copy, will be in touch with you regarding the shipment and logistics.

best

On Thu, May 7, 2020 at 9:47 AM 5.1.2e <5.1.2e@nfia-japan.com> wrote:

Dear 5.1.2e

Good morning. Could you maybe give us some more info on when we can expect the delivery of Avigan to the Embassy of the Netherlands in Tokyo and about the size of that delivery?

Hoping to hear from you soon,

Kindest regards,

5.1.2e

---

**From:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>

**Sent:** Thursday, May 7, 2020 6:38 AM

**To:** 5.1.2e <5.1.2e@unops.org>; 5.1.2e <5.1.2e@unops.org>; 5.1.2e  
 <5.1.2e@unops.org>; 5.1.2e <5.1.2e@unops.org>; 5.1.2e @unops.org

**Cc:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>

**Subject:** Note Verbale – Kingdom of the Netherlands

Dear all,

As we had some issues with our internet connection this afternoon, I am resending the attached *note verbale*. Please disregard in case you already received it before.

This *note verbale* is in response to your *note verbale* of May 4, 2020.

Kind regards,

5.1.2e

<image002.png>

5.1.2e

Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands to the UN  
666 3<sup>rd</sup> Avenue, 19<sup>th</sup> fl., New York, NY 10017

T 5.1.2e E 5.1.2e @minbuza.nl

W [www.netherlandsmission.org](http://www.netherlandsmission.org)

<image003.gif>

@NLatUN

---

5.1.2e

5.1.2e

Water and Energy Cluster | Europe & Central Asia  
Region | Copenhagen, Denmark | Office: +45 5.1.2e | [www.unops.org](http://www.unops.org) | UNOPS is ISO 9001  
certified.